

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و ! کتبچه‌ای فقراتدن باعث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات ایچون غزته‌ک مدیری
سمادتلو طاهر بک افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

ارتقا

(اوتقا) نکه استانبول و طفره ایچون
بر ستهک آجونه‌سی ۳۲ فروشدر .

مخانی بالجه اریب قله آییقدردر . هر لک
قلم طوتان یازدهیلیر .

اداره‌خانه‌سی باب عالی جاده‌سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه‌سیدر .

JOURNAL ILLUSTRE
IRTIKA

نسخه‌سی : ۱۰ پاره‌یه‌در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته‌سیدر

نسخه‌سی : ۱۰ پاره‌یه‌در

بروسه دن فونیه ساحت

سیاح : محضیا

حضرت مولانا ک ارقه لرینه کیدکری خرقه ، الیوم بخارالولک اکتسا ایلدکری اوزون قولی یرتاجلی خرقه اولوب قونیه تشریفارندن سوکره اهل بلدییه توقفا سکه کیمکه باشلامشادر . صدرالدین قوی حضرتلرینک تره سنده ، جناب محی الدینک یلکن بزی نوعدن برقاشدن معمول اوزری دیکیشلی برخرقسی محفوظدر .

مشایخ مولویه ابداری باشلرینه عرفی یعنی بخارا دستاری صارادرلرکن بوئی بالاخره قفس دستاره تحویل و کیدکری خرقه بی دخی شمیدیکی شکل وهیته افراغ وتبدیل ایشلدر .



تره معطره جناب مولاناده مودوع محفظه توقیر ونظیم اولان مثنوی سرف نسخه سی دخی زیارتله حائر نصاب شرف ومباهات اولدم . بونسخه نفیسه ومبارکه حضرت یرک خمنونده یازیلان نسخه یکتادن استنساخ ایلمشدر .

مونوقاً روایت ایلدیکنه کوره جمش بش تاریخلرینه طوغری کتبخانه مولاناده محفوظ اثار نفیسه ومتبرکدن بعضری شونک بونک الله کجه لک صاتلمش وباخود بدکته ده قالمشدر . الیوم کتبخانه مولاناده (۱۳۷۳) قدرکتب نفیسه ومعتبره موجودومحفوظدر .

شریاب زیارتی اولدیغمز مثنوی "معنوی" حقایق محتونک خاتمسی شودر :

" رصعه وزیه بالتذهب مخلص بن عباده الهندی .

"تم الکتاب المثنوی الهادی الی الصراط السوی والحمد علی اتمامه والصلوة والسلام علی محمد بنیه خیره رسله وخیرانامه علی عبدالعظیم الضیف الفقیر المحتاج الی رحمة ربه محمد بن عباده الفنوی المولدی وکان استنساخه من النسخة الاصلية المقررة المصححة المبهدة المتقحة علی حضرة الشیخ مؤلفه وحضور وخلقه فی مجالس عدة قدساه سره العزیز یوم الاثنين من شهره الاصح رجب سنه سبع وسبعین وستائة ورحمهم من قرأ وطالع ونظره فیه وانتفع ودعا لکاتبه ووقفه بالخیر (۰۶۷۷)



بونسخه مبارکدنک واقفی سیدالخدام ملک الامراء والحجرات مقرب الحضرة صنی المملکه سفیرالدوله جمال الدین مبارک بن عباده عتیق الصاحب المعظم واله وستورالمکرم فخرالدین علی بن الحسین در . - جمال دینک عربجه ترانمخ ساجوقسی وارددر .



باعث نظم کتساب معنوی مولوی زویافت فتح مثنوی
مشویمخوان معنوی دان علوم محرم اسرار مولانا ی روم

الح ... نظم عالیقی ناطق اولدینی وجهله ، مثنوی معنویک بادی تحریر وتنظیمی حسام الدین چلی در .

جناب حسام الدین ، اصحاب ودرویشانک الهی نامه حکیم سنائی ومنطق الطیر شیخ فریدالدین عطاره اولان مینقی اکلاوب حضرت مولانابه : « یامولانا ! غزلیات جلیله کز یک چوغالدی . منطق الطیر یاخود الهی نامه کی برکتب منظوم تالیفنه عنایت بیورلسه .. بوللو نیازه بولملری اوزرینه مولانای مشارالیه حضرتلری مفتاح مثنوی اولان اون سکزی بیی حاوی بر ورقبارینی دستار شریفلری ارمستدن جیقارمشلر و « بویولده برکتب تالیف وتنظیمنه مامور بیورلش ایدک » دیه جواب وبرمشلدر .

بعض اونوردی که ، ابتدای لیلدن طلوع فجره قدر حضرت مولانا ابیات شریفه بی اوقور حسام الدین چلی یازار وتحریر اولتان ابیاتی صوت بلندایله جناب مولانابه اوقورلردی . برنجی جلد تمام اولدینی وقت حسام الدین چلینک حرم عالیبری ارتحال ایلدیکندن وباخود مقام معنوی اعتباریله سیر لاهوتیده بولندقلرندن کندیلرینی عشق وجذبه استیلا ایدوب قلم طوتاماز اولدیلر . ایکی سنه مرورنده حضرت حسام الدین بر صیباح وقتی بینه جناب ملادن بقیه مثنویک اتمامی نیاز ایتدیلر . ابتدای جلد ثانیده بویکیته اشاره :

« مدتی این مثنوی تأخیر شد »

« مهلتی بایست تا خون شیر شد »

بیورمشلدر . بوندن سوکره تکرار حضرت پیرسویلرلر و جناب حسام الدین یازارلرایدی . جناب ولد ایله عثمان بن عیسی المولوی دخی وظیفه کتایبده بولمشلدر . حضرت مولانا بیوردرلرکه : « بتم شعر سولمک معتام دکدر ، انحق اهل بلده نک عادنسه توقفا بر طاقم حقایق ومعارف امثله طرزنده منظوم اوله رق بیان ویراد ایلدم »

حضر مولانا برنجی ایله ددرنجی جلد ارده سنده ایکی سنه احتیاط سکوت بیورمشلدر . تکمیل مثنوی ایکنجیدن سوکره الی سنده ختام بولمشدر . کتاب حکمت مذکورک اکلندن سوکره پیرمشارالیه حضرتلری درت سنه دهها ممبراولدیلر . صوک بیی اولان .

الی جلدن عبارت اولان مثنوی شریف (۲۵۵۸۵۰) ابیاتی مشتملدر ، بواثر عالیبن اول بازدقلری دیوان (کبیر) (۹۳۹۳۷) ابیاتی حاویدر . (فیه مافیة ، مراسلات ، مجلس سبیه) کی متفق علیه اولان اثار کونده لریده بفرقه ترکیه یوقدر . یالکر (دیوان کبیر) لرنده نام برلمغ غزل ایله میاننده برقاچر بیی حاوی اوج دانه غزل یارچمسی کذلک برایکی غزل میساننده ابیات مفردده دن عبارت ترکیجه شعرلری وارددر

جناب مولانا ک ترکیجه سی عادتاً اوزبک لسانیدر .

فرزند مکرم لری ولد حضرتلرینک (۶۲۳ - ۷۱۲) والداعظم لریک نصف (دیوان کبیر) لوی قدر بر دیوان ونصف مثنوی لری عدادنده ابتدا نامه ، انتها نامه ، ربانامه نامنده اوج جلد مثنوی ومعارف اسمنده حقایقه متعلق رمشورکتابلری موجودومحفوظدر . دیوانلرنده باشلیجه طقوز غزل ایله بعض ابیاتی وربانامه لری خاتمته قریب یوزی متجاوز ابیات ایله بیان بیوردقلری بر مبحثی ترکنجه ادا ایلمشلدر .

حائز مراتب کشف شهود معنوی ، مظهر فیوضات حضرت صمدانی قطب المارافین غوث الواصلین حضر مولانا جلال الدین رومی دن سوکره مقام عالی عرفانتهایلرینه سالف الذکر حضرت حسام الدین چلی (۶۲۲ - ۶۸۳) ، بعده مخدوم مکرم مولانا جناب ولد ، بعده مخدوم فضیلکسترلی اولوغاف چلی (۱ - ۶۶۰ - ۷۱۹) ، بعده چلی شمس الدین بن ولد ، بعده حسام الدین واجد بن ولد ، چلی امیر عالم بن اولو عارف ، چلی چلی عادل بن اولوعارف ، امیر عالم بن عابد ، امیر عارف بن عادل کبیر ، پیرعادل ؛ چلی جمال الدین ، چلی خسرو ، چلی فرح محمد ، چلی بوستان مصطفی ، چلی (ابوبکر وفاتی ۱۰۵۳) قره حصار دن مقول محمد عارف ، برحسین (۱۰۷۴) عبدالحمیم (۱۰۹۰) ، حاجی بوستان (۱۱۱۷) ، محمد صدارالدین (۱۱۲۴) ، محمد عارف (۱۱۵۹) ، حاجی ابوبکر (۱۱۹۹) .

(۱) دیوان عارف اسمنده برآزری وارددر . حاجی محمد (۱۲۳۰) ، محمد سعید مدم (۱۲۷۵) ، عمود صدرالدین (۱۲۹۹) ابراهیم فخرالدین (۱۲۹۹) ، مصطفی سفوت (۱۳۰۴) چلی افندیلر کهرک خاقاه مولاناده ایفای خدمت مشیخظه قرا ودرویشانی تعلیم و تربیه لخصوصنده صرف تقبیه همت ایلمشلدر .